

335/2012

Zmluva č. 319/2012/06

o uzavretí budúcej zmluvy o prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku mesta Banská Štiavnica „Banská Štiavnica Jergišťôľňa, vodovod“

uzatvorená v zmysle § 269 odst. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (OBZ) a zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ZVK), podľa § 50a Občianskeho zákonníka

Čl. I.

Zmluvné strany

Budúci
prevádzkovateľ

(budúci
správca)

Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a. s.		
Štatutárny zástupca:	Ing. Peter Martinka člen predstavenstva a.s. a generálny riaditeľ podľa Splnomocnenia č. 3/2012 zo dňa 23. 02. 2012	
Sídlo:	Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica	
IČO:	36 644 030	DIČ: 2022102236 IČ DPH: SK2022102236
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s., Banská Bystrica	č. ú.: 2624107235/1100
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, vložka č 840/S	

Budúci vlastník

(budúci
prenajímateľ)

Mesto Banská Štiavnica		
Štatutárny zástupca:	Mgr. Nadežda Babiaková, primátorka mesta	
Sídlo:	Radničné nám. 1, 969 24 Banská Štiavnica	
IČO:	00 320 501	DIČ: 2021107308 IČ DPH: SK nie je plátc
Bankové spojenie:	VÚB, a. s. pobočka Žiar nad Hronom	č. ú.: 14525422/0200
Registrácia:	zo zákona	

Mesto Banská Štiavnica ako investor/stavebník zabezpečuje prípravu a realizáciu stavby „Banská Štiavnica Jergišťôľňa, vodovod“, ktorá bude umiestnená na pozemkoch katastrálneho územia Banská Štiavnica, mesta Banská Štiavnica, ktoré sú vo vlastníctve stavebníka ako i tretích osôb.

V záujme zabezpečenia odborného prevádzkovania, odborne spôsobilou osobou pripravovanej - budúcej vodnej stavby s názvom „Banská Štiavnica Jergišťôľňa, vodovod“ sa horeuvedené zmluvné strany dohodli na uzavretí tejto Zmluvy o budúcej zmluve, ktorej predmetom je ich záväzok po vybudovaní verejného vodovodu v Banskej Štiavnici v budúcnosti uzavrieť „Zmluvu o prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku“ a to na základe predchádzajúcej písomnej výzvy budúceho vlastníka, doručenej budúcemu prevádzkovateľovi v termíne najneskôr pred začatím kolaudačného konania, pričom Zmluva o prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku bude s budúcim prevádzkovateľom uzavretá najneskôr do ukončenia kolaudačného konania, s jej účinnosťou dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na adrese webového sídla Mesta Banská Štiavnica. Ak však bude zmluva uzatvorená pred dňom nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na stavbu, nadobudne účinnosť

7x 1000

až dňom nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na stavbu, ktorej uzavretiu musí predchádzať jej schválenie v mestskom zastupiteľstve Mesta Banská Štiavnica v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení zákona č. 258/2009 Z.z. K písomnej výzve na uzatvorenie Zmluvy o prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku je Mesto Banská Štiavnica povinné pripojiť právnu i technickú dokumentáciu stavby uvedené v čl. V. bode 5 tejto zmluvy. Prevádzkovateľ sa zaväzuje vypracovať návrh predmetnej zmluvy a predložiť ho na potvrdenie Mestu Banská Štiavnica do 7 pracovných dní odo dňa doručenia výzvy a dokumentácie dohodnutej v tejto zmluve. Mesto Banská Štiavnica sa zaväzuje predložený návrh zmluvy prijať a zverejniť zákonným spôsobom v čo najkratšej lehote. Výzvu spolu s dokumentáciou doručí Mesto Banská Štiavnica na závod prevádzkovateľa vo Zvolene. Zmluva o prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku bude obsahovať nasledovné ustanovenia uvedené v čl. II. až V. tejto zmluvy.

Čl. II. Predmet a účel budúcej zmluvy

1. V zmysle rozhodnutia o povolení na zriadenie vodnej stavby, vydaného Obvodným úradom životného prostredia vo zo dňa, v záujme zabezpečenia odbornej prevádzky vybudovanej vodnej stavby „Banská Štiavnica Jergišťôľňa, vodovod“ v katastrálnom území Banská Štiavnica, ako i v súlade s ustanoveniami zák. NR SR č. 442/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov zmluvné strany týmto uzatvárajú zmluvu o prevádzkovaní predmetného vodného diela.
2. Účelom vybudovania vodnej stavby bolo zabezpečenie dostatočného množstva pitnej vody pre obyvateľov Banskej Štiavnice v miestnej časti Jergišťôľňa.
3. Predmetom prevádzkovania je verejný vodovod v nasledovnom rozsahu:
 - vodovodný rad „A“ v dĺžke 742 m
 - vodovodný rad „A-1“ v dĺžke 158 m
 - vodovodný rad „A-2“ v dĺžke 88 m

dĺžka vodovodného potrubia celkom 988 m

4. Novovybudované vodovodné potrubie nadväzuje na existujúce potrubie verejného vodovodu PE – Polyetylén dimenzie D 90 mm, ktoré je zásobované z vodojemu Hájik. Prepojenie je v existujúcej betónovej šachte.
5. Materiál vodovodného potrubia – HD-PE, PE 100, SDR 17, PN 10, D 110 x 6,6 mm. Na trase sú vybudované vodovodné prípojky celkom v počte 22 ks v dĺžke 215 m, vybudované z materiálu HD-PE, PE 100, SDR 17, PN 10, D 32 x 2,9 mm. Prívod vody pre odberateľov je možné regulovať pomocou posúvača pre domové prípojky GGG400-1“-D 32, HAWLE. **Predmetom prevádzkovania nie sú vybudované vodovodné prípojky.** Na vodovodnom rade „A“ je osadených 6 ks hydrantov, ktoré plnia funkciu vzdušníka a kalníka. Na vodovodnom rade „A-1“ sú osadené dva hydranty a na vodovodnom rade „A-2“ sú osadené dva hydranty. Hydranty sú s priemerom DN 80. Z celkového počtu hydrantov 8 ks je podzemných a dva sú nadzemné.
Na takto vybudovaný vodovod sú cez samostatné vybudované vodovodné prípojky napojené jednotlivé objekty bytovej výstavby.
5. Vodovodné potrubie je uložené v zapaženej zemnej ryhe na pieskovom lôžku hrúbky 150 mm s pieskovým obsypom do výšky 100 mm nad vrchol potrubia. Približne 500 mm nad potrubím je umiestnená výstražná biela fólia, ktorá zabezpečí ochranu vodovodného potrubia v budúcnosti pri výkopových prácach. Zvyšok ryhy nad obsypom je zasypán vykopanou zeminou a štrkodrvou. Na vrchole potrubia je umiestnený identifikačný vodič kovový vodič CY 4 mm².
6. Vodná stavba je vo výlučnom vlastníctve stavebníka je vybudovaná na pozemkoch vo vlastníctve stavebníka a tretích osôb. Na dotknutých pozemkoch vo vlastníctve tretích osôb je zriadené právo vecného bremena v zmysle právoplatného rozhodnutia Obvodného úradu životného prostredia v ŽP zo dňav prospech oprávneného z vecného bremena ako vlastníka vodnej stavby.
7. Vodná stavba bola vybudovaná podľa projektovej dokumentácie, ktorú vypracovala firma StVS-servising s.r.o., Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica Ing. Anna Dziacka autorizovaný stavebný inžinier č. zákazky 102-04/35-2011.
8. Na verejný vodovod je vyhlásené pásmo ochrany v šírke 1,5 m od okraja potrubia na každú jeho stranu. Pás ochrany je zameraný GP č. zo dňaa na dotknuté nehnuteľnosti je zriadené právo vecného bremena v rozsahu podľa § 19 ods. 5 zák. č. 442/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

19000

9. Porealizačné geodetické zameranie vodnej stavby bolo vyhotovené
10. Prevádzkový poriadok vodnej stavby bol vypracovaný v súlade s vyhl. č. 55/2004 Z.z.
11. Prevádzkovateľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve zabezpečiť prevádzkovanie verejného vodovodu s odbornou starostlivosťou v zmysle zák. č. 442/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov, zákona o vodách, prevádzkovým poriadkom, vyhl. č. 317/2008 Z.z. v znení neskorších, predpisov rozhodnutiami vodoprávneho orgánu.
12. Vlastník vodnej stavby zabezpečí splnenie povinnosti zo strany vlastníkov nehnuteľností napojiť nehnuteľnosti na verejný vodovod najneskôr do vydania kolaudačného rozhodnutia.
13. Vlastník prevádzkovej vodnej stavby podľa tejto zmluvy súhlasí s napojením aj prípadných ďalších nehnuteľností na verejný vodovod, podľa konkrétnych požiadaviek odberateľov. Na udelenie individuálnych súhlasov k napojeniu nehnuteľností na verejný vodovod týmto zároveň vlastníkom vodnej stavby splnomocňuje výlučne prevádzkovateľa, resp. napojenie je možné po prechádzajúcom súhlase vlastníka vodnej stavby za rešpektovania odborného stanoviska prevádzkovateľa.
14. Prípadné dodatočné napojenie pripájanej nehnuteľnosti na verejný vodovod obstará priamo prevádzkovateľ na základe objednávky od vlastníka pripájanej nehnuteľnosti.
15. Prevádzkovateľ zastupuje vlastníka v jeho povinnostiach v súlade s ustanovením § 15 ods. 4 a § 16 ods. 4 zákona č. 442/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.
16. Vlastník vyhlasuje, že na vybudovanú vodnú stavbu je zhotoviteľom diela poskytovaná **záruka do.....** (dielo odovzdané zápisom dňa.....). Práva zo zodpovednosti za vady diela neprechádzajú uzatvorením tejto zmluvy na prevádzkovateľa. Vlastník vodnej stavby zodpovedá prevádzkovateľovi za riadne a včasné odstránenie väd, ktoré sa na diele prejavia v záručnej dobe. Všetky zistené vady je prevádzkovateľ povinný bez zbytočného odkladu oznámiť vlastníkovi diela, ktorý následne zabezpečí ich odstránenie u zhotoviteľa diela. Prevádzkovateľ nie je oprávnený sám odstraňovať vady, ktoré sa na diele prejavia v záručnej dobe. Ak sa vlastník diela dohodne so zhotoviteľom diela a prevádzkovateľom, že reklamovanú vadu odstráni prevádzkovateľ, zabezpečí prevádzkovateľ odstránenie vady za náhradu len vtedy, ak si zhotoviteľ diela odstránenie vady u neho objedná.
17. Bežnú údržbu a drobné opravy zabezpečuje prevádzkovateľ vo vlastnej réžii.
18. Potrebu vykonania opráv (porúch, havárií) verejného vodovodu počas záručnej doby prevádzkovateľ bezodkladne oznámi vlastníkovi vodnej stavby, ktorý opravu zabezpečí v zmysle ustanovenia bodu 16 tohto článku zmluvy. Za oznámenie sa považuje oznámenie vykonané v písomnej podobe, elektronickej forme, faxom lebo telefonicky štatutárnemu zástupcovi vlastníka prevádzkovej vodnej stavby.
19. Vlastník vodnej stavby sa zaväzuje, že opravu vodovodu zabezpečí bezodkladne, najneskôr však do 36 hodín od momentu nahlásenia jej potreby zo strany prevádzkovateľa.
20. V prípade, ak vlastník vodnej stavby opravu vodovodu bezodkladne nezabezpečí, alebo ak priamo hrozí nebezpečenstvo vzniku mimoriadnej udalosti, je prevádzkovateľ oprávnený opravu vykonať sám. Náklady na opravu vodovodu budú zo strany prevádzkovateľa následne vyfakturované vlastníkovi vodnej stavby. Lehota splatnosti takejto faktúry je stanovená na 14 dní odo dňa jej doručenia vlastníkovi vodnej stavby.
21. Opravu živичného povrchu miestnych komunikácií a chodníkov po opravách vodovodu bude zabezpečovať a hradiť vlastník .
22. Prevádzkovateľ nemôže dať zariadenie, ktoré prevádzkuje podľa tejto zmluvy do podnájmu ďalšiemu prevádzkovateľovi.
23. Prevádzkovateľ je povinný predmet zmluvy riadne udržiavať, zabezpečovať súlad jestvujúceho stavu predmetu zmluvy s príslušnými normami a predpismi.
24. Po ukončení záruky bežnú údržbu a opravy vodovodu do výšky 500,- € v jednotlivom prípade bude zabezpečovať prevádzkovateľ na vlastné náklady. V prípade potreby väčších opráv, rekonštrukcií náklady nad 500 € hradí vlastník.
25. Vlastník vodnej stavby je oprávnený prostredníctvom jeho poverených pracovníkov kontrolovať stav svojho majetku prenechaného k prevádzkovaniu podľa tejto zmluvy, avšak len za priamej účasti zástupcu prevádzkovateľa.
26. Prevádzkovateľ je povinný pri výkone činnosti podľa tejto zmluvy postupovať a prijímať také opatrenia, aby nedochádzalo k vzniku škody na majetku vlastníctva vodnej stavby a na majetku tretích osôb.
27. Ak prevádzkovateľ vlastnou nedbanlivosťou nezabezpečí riadnu údržbu majetku a z tohoto titulu vznikne na majetku vlastníka alebo majetku tretích osôb škoda, je prevádzkovateľ povinný takto vzniknutú škodu odstrániť uvedením do pôvodného stavu.
28. Vlastník vodnej stavby vyhlasuje a podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že vodná stavba prenechaná na prevádzkovanie podľa tejto zmluvy je vybudovaná v súlade s predpismi a normami platnými pre navrhovanie a realizáciu obdobných vodohospodárskych diel a zariadení, na majetku nie sú také závady, ktoré by bránili riadnemu prevádzkovaniu predmetu zmluvy.

Handwritten signature

Čl. III. Doba trvania zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na **dobu neurčitú**. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47 a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a zák. č. 211/200 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám. Deň zverejnenia zmluvy sa zaväzuje vlastník obratom oznámiť písomne prevádzkovateľovi na závod vo Zvolene. Prenajímateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že uzatvorenie tejto zmluvy s prevádzkovateľom Stredoslovenskou vodárenskou prevádzkovou spoločnosťou, a.s., ako osobou oprávnenou v zmysle zák. č. 442/2002 Z.z., vzhľadom na verejnoprospešnosť vybudovanej vodnej stavby v súlade so zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov odsúhlasil na zasadnutí mestského zastupiteľstva dňa Výpis z uznesenia tvorí prílohu tejto zmluvy
2. Zmluvu je možné zrušiť na základe dohody zmluvných strán kedykoľvek za podmienky, že bude náležite naplnené ustanovenie § 7 zák. č. 442/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov o odbornom zástupcovi.
3. Zmluvu je možné ukončiť výpoveďou, pričom platí, že výpoveď musí byť daná písomne a doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je 6 mesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

Čl. IV. Výška odmeny za prevádzkovanie vodnej stavby a dohoda o úhrade nákladov na prevádzkovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že za výkon činnosti podľa tejto zmluvy patrí prevádzkovateľovi odmena vo výške vodného, ktoré na základe dohody podľa tejto zmluvy je oprávnený odberateľom účtovať prevádzkovateľ.
2. Výška vodného bude pre jednotlivých odberateľov účtovaná podľa platných cien stanovených pre prevádzkovateľa rozhodnutiami Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO).

Čl. V. Záverčné ustanovenia budúcej zmluvy

1. Zmeny, prípadne doplnky tejto zmluvy je možné vykonať len písomne na základe dohody zmluvných strán.
2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že prípadné rozpory, ktoré medzi nimi vzniknú budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním.
3. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
4. Zmluva je vyhotovená v 6-tich rovnopisoch s určením po 3 vyhotoveniach pre každú zmluvnú stranu.
5. Pri uzatvorení zmluvy bola prevádzkovateľovi odovzdaná nasledovná dokumentácia:
 - právoplatné rozhodnutie o umiestnení stavby
 - právoplatné stavebné povolenie vydané Obvodným úradom životného prostredia vzo dňa po jeho vydaní
 - právoplatné kolaudačné rozhodnutie – po jeho vydaní
 - projektová dokumentácia podľa skutočného vyhotovenia vodnej stavby, opatrená pečiatkou zhotoviteľa vodnej stavby,
 - prevádzkový poriadok vodnej stavby vypracovaný v zmysle vyhlášky č. 55/2004 Z.z.,
 - geodetické zameranie skutočného vyhotovenia stavby,
 - rozhodnutie príslušného úradu o vyhlásení ochranných pásiem verejného vodovodu
 - doklady osvedčujúce kvalitu použitých materiálov a dodávok: atesty, certifikáty, protokoly, vyhlásenia o zhode výrobcov, resp. predajcov,
 - revízne správy,
 - tlakové skúšky,
 - zápisnica z odovzdávacieho a preberacieho konania stavby s uvedením záručnej doby, ktorú zhotoviteľ poskytuje, spôsob uplatnenia záruky,

10001

- doklady o odstránení prípadných väd a nedorobkov, uvedených v zápisnici z odovzdávacieho a preberacieho konania,
- rozhodnutia príslušného úradu o zriadení vecného bremena
- Výpis z Uznesenia Mestského zastupiteľstva v meste Banská Štiavnica č.zo dňa

Čl. VI.

Záverečné ustanovenia tejto zmluvy

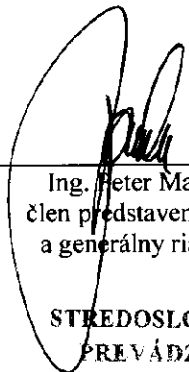
1. Zmeny, prípadne doplnky tejto zmluvy je možné vykonať len písomne na základe dohody zmluvných strán.
2. Od zmluvy o budúcej zmluve je možné zo strany budúceho prevádzkovateľa odstúpiť v prípade, že vodná stavba nebude zo strany budúceho vlastníka započatá do 31. 07..2013.
3. Zmluva je vyhotovená v 6-tich rovnopisoch, s určením tri vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.
4. Účastníci podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že si zmluvu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli, nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok.

V Banskej Bystrici, dňa 30.10. 2012


V Banskej Štiavnici, dňa 30.10. 2012

Za budúceho prevádzkovateľa diela:


Za budúceho vlastníka diela:



 Ing. Peter Martinka
 člen predstavenstva a.s.
 a generálny riaditeľ



 Mgr. Nadežda Babiaková
 primátorka mesta

**STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ
 PREVÁDZKOVÁ SPOLOČNOSŤ**
 akciová spoločnosť 
 974 01 BANSKÁ BYSTRICA



Handwritten scribble or signature at the bottom left corner.